



A Nyelvek Európai Napja – Nyílt nap az Országos Idegennyelvű Könyvtárban

2007. szeptember 26. 10–22 óráig

Budapest, V. ker. Molnár utca 11.

www.oik.hu

Az Európa Tanács kezdeményezésére 2001-ben, a Nyelvek Európai Éve alkalmából jelölték ki a Nyelvek Európai Napját. Azóta szeptember 26-án számos országban állami és civil szervezetek események egész sorával hívják fel a figyelmet a nyelvek sokszínűségére, az élethosszig tartó nyelvtanulás és a nyelvtudás szinten tartásának fontosságára.

A Nyelvek Európai Napjának honlapja a www.ecml.at/edl címen található. A tervezett programok országonkénti bontásban olvashatók, köztük az Országos Idegennyelvű Könyvtár (OIK) idei programja is.

A könyvtár az elmúlt évek sikeres rendezvényei után ebben az évben is egész napos rendezvénysorozat keretében ünnepli meg ezt a napot.

Programok:

9.00 Kapunyitás

10.00 Megnyitó

10.15-11.45 Európai tudás – európai könyvtár – konferencia

Új tudás -- és ahogyan eljutunk hozzá

Előadó: Mislivetz Ferenc a Berzsényi Dániel Főiskola Nemzetközi és Európa-tanulmányok Intézete igazgatója

Stratégiai fejlesztések a könyvtárügyben

Előadó: Dr. Skaliczki Judit főosztályvezető-helyettes, az OKM Könyvtári Osztályának vezetője.

Moderátor Bakos Klára a Magyar Könyvtárosok Egyesületének elnöke

A rendezvényen való részvétel regisztrációhoz kötött. A terem korlátozott befogadóképessége miatt kérjük, részvételi szándékukat jelezzék az info@oik.hu e-mail címen.

Helyszín: kiállítóterem

11.45-12.00 Alkotó könyvtáros – Csabonyi Klára festőművész kiállításának megnyitója

Az Országos Idegennyelvű Könyvtár és a Magyar Könyvtárosok Egyesülete a könyvtáros életpálya vonzóbbá tétele, valamint a szakma társadalmi elismertségének erősítése érdekében immár hagyományosan rendezvénysorozatot szervez.

Csabonyi Klára festőművész, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár munkatársa pasztellképeinek kiállítását Lencső László "vándorbölcsész" nyitja meg. A 15-20 alkotást bemutató tárlatot október végéig láthatja a nagyközönség.
Helyszín: kiállítóterem

12.00-13.00 Ismerkedjünk eszperantóul! – A program célja az eszperantó nyelv népszerűsítése. Eszperantisták mutatják be a nyelvet, példákkal illusztrálják könnyű tanulhatóságát, a további nyelvek tanulását segítő, „hídnyelv” szerepét. A program része egy rövid ismerkedés a nyelvtannal, a bemutatkozás szavainak elsajátítása, névjegykártya készítése.
Helyszín: nyelvstúdió

12.45-13.00 Ki nyer ma? – Játék és muzsika tíz percben
A népszerű rádióműsor élő közvetítése az OIK Zeneműtárából.

13.00-14.30 Bemutatkozik a hazai német nemzetiség – Nyílt napunkon minden évben egy hazai nemzetiség kultúráját mutatjuk be. Idén a magyarországi németek mutatkoznak be.

Műsor:

- Bevezető, köszöntő: Heinek Ottó a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke
- Német dalcsozor – Wetschescher Nachtigallen vecsési kórus . Karnagy: Fazekasné Gombár Mónika
- Volk. Erinnerung. – Eine lyrische Zusammenstellung ungarndeutscher Poesie”/Nép. Emlékezet. – Lírai összeállítás a magyarországi németek költészetéből – könyvbemutatóval egybekötött irodalmi összeállítás hazai német szerzők műveiből a Tamási Áron Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium 11. a osztályának Irodalmi Színpada előadásában (felkészítő tanár: Drüszler Mária) – Bevezetőt mond: Schuth János, a VUdAK elnöke
- A Buda-környéki némettség öröksége – Kiállítás a budaörsi Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény „Heimatismuseum” anyagából. A kiállítást megnyitja Grósz András történész, muzeológus
- Folyamatos filmvetítés fiatal magyarországi német nemzetiségű alkotók műveiből, a Magyarországi Német Kulturális és Információs Központ (a "Zentrum") anyagából.

Helyszín: kiállítóterem, belső udvar, nyelvstúdió

15.00-16.00 Kép a kézben – kalandozások a siketek vizuális nyelvi világában

Előadók: Mongyi Péter, Dobra Eduárd, Juhász Ferenc

Az OIK két éve nagysikerű programokat szervez a Siketek és Nagyothallók Országos Szövetségével együttműködve. Idén is teret adunk a siket és nagyothalló fiatalok, jelnyelvi tolmácsolásban előadott művészi produkciójának. A programot különösen aktuálissá teszi, hogy a SINOSZ 2007-ben ünnepli fennállásának 100. évfordulóját.

Helyszín: kiállítóterem

17.00-18.00 Műfordítás–pályázat értékeléssel egybekötött díjátadója

Az Országos Idegennyelvű Könyvtár a Nyelvek Európai Napja és az Orosz Nyelv Éve alkalmából műfordítás-pályázatot hirdetett fiatal, önálló kötettel nem rendelkező fordítók számára. A kiírásra 41 pályamű érkezett.

Valerij Brjusov orosz költő **Ucsenyik Orfeja** című versének magyar fordítását értékeli a zsűri, Lator László költő, műfordító, Dukkon Ágnes, főiskolai tanár, az MTA doktora és Virág Bognár Ágota, az OIK magyar nyelvi referense.

A díjakat az Első Magyar Földgáz- és Energiakereskedelmi Szolgáltató Kft. ajánlotta fel.

Helyszín: olvasóterem

18.00-19.00 Madrigál-mix az Arpa d'Or együttesel – A hattagú férfikórus repertoárja reneszánsz és barokk zenéből áll. Koncertjüket különböző nyelvű reneszánsz madrigálokból és más világi műfajokból állították össze. A műsorban - többek között - Lassus, Josquin des Prés, Monteverdi művei szerepelnek.

A kórus tagjai: Babos Áron, Gyurác-Németh László, Hegyi Barnabás, Komáromi Márton, Mészáros Péter és Nagy Dénes

Helyszín: olvasóterem

20.00-21.00 Palya Bea Quintet – a záró koncerten a világhírű énekesnő Psyché c. albumából és a szeptemberben megjelenő új CD-je dalaiból ad elő.

Helyszín: kiállítóterem

A délelőtti folyamán – középiskolások (elsősorban nemzetiségi, két tannyelvű és nyelvtagozatos osztályok), egyetemisták számára az OIK bemutatása, szakreferenseink segítségével.

A raktárak kincsei

Tavalyi kezdeményezésünket folytatva, lehetőséget biztosítunk olvasóinknak, hogy megismerhessék raktáraink rejtett értékeit és az ott folyó sajátos munkát.

A nap folyamán két alkalommal indul vezetés a látogatóknak.

Tervezett időpontok: **10.00** és **16.00** óra. Az érdeklődők a helyszínen, illetve a regisztracio@oik.hu e-mail címen regisztráltathatják magukat.

Meglepetések, egyéb programok:

- beiratkozás 20 % kedvezménnyel
- a napijegyhez kötött szolgáltatások ingyenesek (kivéve a fénymásolás)
- ingyenes Internet használat
- akinek erre a napra esik a születés- vagy névnapja, ingyenesen iratkozhat be
- **16.15-17.00 "Majdnem ötórás tea"** - egy csésze tea mellett, kötetlen beszélgetésre invitálja látogatóinkat a könyvtár főigazgatója, Mender Ibolya. Részvételi szándékukat kérjük, előre jelezzék az igazgatosag@oik.hu e-mail címen vagy személyesen a ruhatárban.
Helyszín: főigazgatói szoba.
- az OIK kiadványainak árusítása

További információk honlapunkon: www.oik.hu

Fővédnök: Hiller István oktatási és kulturális miniszter

A rendezvény fő támogatói:

NKA

Brill Audio Visual Kft.

Együttműködő partnerek:

Magyar Könyvtárosok Egyesülete

Siketek és Nagyothallók Országos Szövetsége

Kiemelt médiatámogató:

Klubrádió

Támogatók:

Avaloni Nyomdaipari és Reklámszolgáltató Kft.

Barátság

Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény „Heimatmuseum”

Eat & Go étkezde

Élet és Irodalom

MTA SZTAKI a HUNTÉKA könyvtári rendszer fejlesztője, forgalmazója

Művészeti és Szabadművelődési Alapítvány

Napkút Kiadó

Új Könyvpiac

Virágért Ferenciek tere aluljáró